

## Tender Comrade

What will you do when the war is over, tender comrade  
When we lay down our weary guns  
When we return home to our wives and families  
And look into the eyes of our sons

What will you say of the bond we had, tender comrade  
Will you say that we were brave  
As the shells fell all around us  
Or that we wept and cried for our mothers  
And cursed our fathers for forgetting  
That all men are brothers

Will you say that we were heroes  
Or that fear of dying among strangers  
Tore our innocence and false shame away  
And from that moment on, deep in my heart I knew  
That I would only give my life for love  
Brothers in arms, in each others arms  
Was the only time when I was not afraid  
What will you do when the war is over, tender comrade  
When we cast off these khaki clothes  
And go our separate ways  
What will you say of the bond we had, Tender comrade

*Wat zal je doen als de oorlog gedaan is, tedere kameraad, als we de wapens  
neerleggen  
Als we naar huis terug keren, naar onze vrouwen en families en in de ogen van onze  
zonen kijken  
Wat zal je zeggen over de band die we hadden, tedere kameraad. Zal je zeggen dat we  
moedig waren toen de bommen rondom ons insloegen of dat we weenden en op onze  
moeders riepen en we onze vaders vervloekten  
Omdat er vergeten werd dat alle mensen broeders zijn  
Zal je zeggen dat we helden waren of dat de schrik om tussen vreemden te sterven  
onze onschuld en onze valse schaamte wegrukten.  
En van toen, wist ik, diep in mijn hart, dat ik mijn leven enkel wilde geven voor de  
liefde.  
Wapenbroeders, als broeders in elkaars armen waren het de enige momenten dat ik  
niet bang was.  
Wat zal je doen als de oorlog gedaan is, tedere kameraad, als we onze kakikleren  
uitdoen en elk onze weg gaan  
Wat zal je zeggen van de band die we hadden.*